



IT GRUPPO COMANDI

EN USER INTERFACE

AR واجهة المستخدم

FR GROUPE DE COMMANDES

DE STEUEREINHEIT

DA KONTROLPANEL

ES GRUPO DE MANDOS

PL GRUPA STEROWANIA

PT GRUPO DE COMANDOS

NL GROEP MET COMMANDO'S

NO KONTROLLENHET

RU ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ИНТЕРФЕЙС

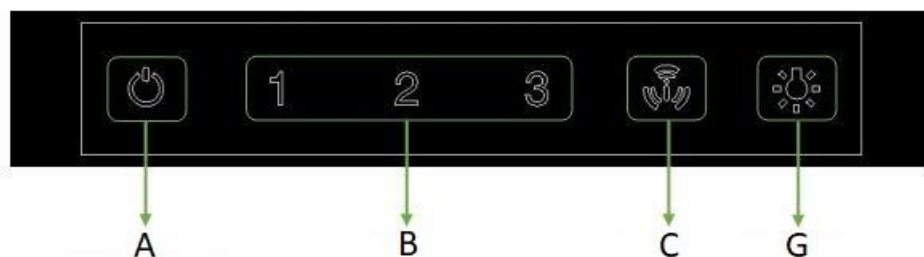
SV ANVÄNDARGRÄNSSNITT

FI KÄYTTÖLIITTYMÄ

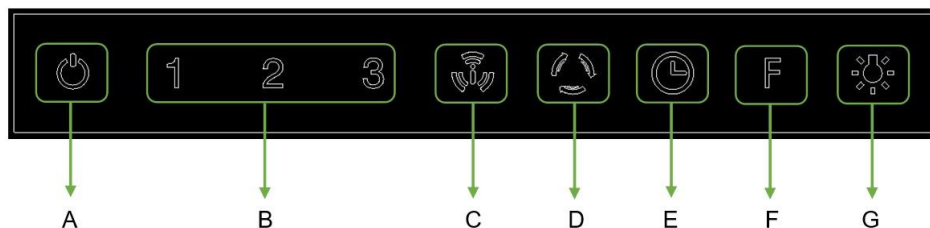
## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Для оптимального и эффективного использования прибора рекомендуется включить его за несколько минут до начала приготовления и оставить поработать примерно еще на 15 минут после окончания готовки для полного удаления паров и запахов. С передней стороны вытяжки находятся следующие органы управления:

### 6-кнопочная панель



### 9-кнопочная панель



## 6-кнопочная панель

---

- A) Таймер отключения
  - B) Выбор скорости
  - C) Турбо-режим
  - G) Настройка яркости лампочек
- Настройка цветовой температуры





### Сенсорная технология

---


Блок управления отличается тем, что определяет любое касание участков кнопок на стеклянной фронтальной панели, используя метод измерения емкостными датчиками.

### Включение

---

При включении блок находится в выключенном состоянии. Освещается только кнопка  (с низким уровнем подсветки). После нажатия кнопки  блок переходит в режим ожидания и подсветка всех кнопок становится минимально яркой. В режиме ожидания пользователь может активировать любую функцию, разрешенную рабочей логикой. Кнопка активной функции будет иметь самую яркую подсветку.


## Функции кнопок


 Кнопка полного выключения вытяжки. (Если включены двигатель и лампочка).

**1** Кнопка выбора 1-й скорости. Освещается при работе двигателя на 1-й скорости.

**2** Кнопка выбора 2-й скорости. Освещается при работе двигателя на 2-й скорости.

**3** Кнопка выбора 3-й скорости. Освещается при работе двигателя на 3-й скорости.


 Кнопка выбора турбо-режима. Освещается при работе двигателя на 4-й скорости. Двигатель переходит с 4-й скорости на 3-ю по истечении примерно 7 минут. При активации турбо-режима подсветка кнопки мигает и функция таймера отключена.

 Кнопка Вкл/Выкл лампочек. Подсветка загорается при включении лампочки.

Тайм-ер активируется путем двукратного нажатия на **1-2-3**. Функция таймера включается только в том случае, если работает двигатель. При активации запускается 10-минутный таймер, по истечении времени которого останавливается двигатель и выключается лампочка. В течение этого времени подсветка кнопки мигает. Запущенный таймер можно отменить путем нажатия той же кнопки.



## Настройка яркости лампочек

Краткие нажатия на кнопку  приводят к мгновенному и быстрому включению или выключению лампочек. Нажав и удерживая в этом положении кнопку более 1 секунды, начинает постепенно увеличиваться уровень яркости до максимального, а затем уменьшаться до минимального и так без конца, пока не будет отпущена кнопка. Дойдя до требуемого уровня яркости, отпустите кнопку. Данный уровень яркости будет записан в долговременную память, чтобы при каждом включении лампочки однократного нажатия на кнопку было достаточно для фиксации этого уровня подсветки. В случае двойного нажатия на кнопку в условиях выключенной лампочки осуществляется переход на максимальный уровень яркости. По умолчанию подсветка настроена на максимальный уровень.






## Сброс аварийного сигнала фильтров

После 100 часов работы вытяжки кнопки **1**, **2**, **3**, начинают мигать, напоминая о необходимости очистки фильтров. Чтобы сбросить сигнализацию, нажимайте в течение 5 секунд кнопку Вкл/Выкл. Подсветка кнопки Вкл/Выкл загорится один раз, указывая на выполненный сброс времени фильтра.



## Функция 24-часового воздухообмена

Функция 24-часового воздухообмена позволяет очистить воздух в помещении. Для запуска 24-часового воздухообмена нажимайте на кнопку  3 секунды. Каждый час (максимум 24 часа) вытяжка будет запускаться на 10 минут на минимальной скорости. Подсветка кнопок **1** и  будет мигать на протяжении всего времени выполнения функции. Краткое нажатие любой кнопки (за исключением кнопки ) приводит к отключению функции.

## 9-кнопочная панель

---

- A) Таймер отключения
- B) Выбор скорости
- C) Турбо-режим
- D) Функция 24-часового воздухообмена
- E) Автоматическое выключение
- F) Сброс аварийного сигнала фильтров
- G) Настройка яркости лампочек

Настройка цветовой температуры

Соединение варочной панели с вытяжкой





### Сенсорная технология

---

Блок управления отличается тем, что определяет любое касание участков кнопок на стеклянной фронтальной панели, используя метод измерения емкостными датчиками.

### Включение

---

При включении блок находится в выключенном состоянии. Освещается только кнопка  (с низким уровнем подсветки ). После нажатия кнопки блок переходит в режим ожидания и подсветка всех кнопок становится минимально яркой. В режиме ожидания пользователь может активировать любую функцию, разрешенную рабочей логикой. Кнопка активной функции будет иметь самую яркую подсветку.

## Функции кнопок



Кнопка полного выключения вытяжки. (Если включены двигатель и лампочка).

**1**

Кнопка выбора 1-й скорости. Освещается при работе двигателя на 1-й скорости.

**2**

Кнопка выбора 2-й скорости. Освещается при работе двигателя на 2-й скорости.


**3**

Кнопка выбора 3-й скорости. Освещается при работе двигателя на 3-й скорости.




Кнопка выбора турбо-режима. Освещается при работе двигателя на 4-й скорости. Двигатель переходит с 4-й скорости на 3-ю по истечении примерно 7 минут. При активации турбо-режима подсветка кнопки мигает и функция таймера отключена.



Функция 24-часового воздухообмена. Освещается при работе двигателя на 1-й скорости. Краткие нажатия на  запускают работу двигателя на первой скорости и позволяют забирать воздух из помещения в течение 10 минут каждый час в течение 24 часов. Снова нажмите на кнопку для отключения.



Кнопка автоматического выключения. Подсветка кнопки горит при работе вытяжки на выбранной скорости (1-2-3). Краткие нажатия на  активируют 15-минутную автоматическую задержку выключения. Служит для удаления оставшихся запахов. Включается с 1, 2 и 3 скорости всасывания. Отключается при помощи соответствующей кнопки или путем выключения двигателя.



Кнопка сброса аварийного сигнала фильтров. Аварийный сигнал активируется по истечении 100 действительных рабочих часов вытяжки. Чтобы сбросить текущий аварийный сигнал фильтра, нажимайте около 3 секунд на кнопку **F**. Если аварийного сигнала фильтра нет, кнопка **F** не выполняет никакой функции, за исключением далее описанной функции настройки цветовой температуры. Перед тем как сбросить сигнал, необходимо заменить угольные фильтры и промыть металлические жирославляющие фильтры.



Кнопка Вкл/Выкл лампочек. Подсветка загорается при включении лампочки.

Таймер активируется путем двукратного нажатия на **1** - **2** - **3**. Функция таймера включается только в том случае, если работает двигатель. При активации запускается 10-минутный таймер, по истечении времени которого останавливается двигатель и выключается лампа. В течение этого времени подсветка кнопки мигает. Запущенный таймер можно отменить путем нажатия той же кнопки.



## Настройка яркости лампочек


---

Краткие нажатия на кнопку  приводят к мгновенному и быстрому включению или выключению лампочек. Нажав и удерживая в этом положении кнопку более 1 секунды, начинает постепенно увеличиваться уровень яркости до максимального, а затем уменьшаться до минимального и так без конца, пока не будет отпущена кнопка. Дойдя до требуемого уровня яркости, отпустите кнопку. Данный уровень яркости будет записан в долговременную память, чтобы при каждом включении лампочки однократного нажатия на кнопку было достаточно для фиксации этого уровня подсветки. В случае двойного нажатия на кнопку в условиях выключенной лампочки осуществляется переход на максимальный уровень яркости. По умолчанию подсветка настроена на максимальный уровень.



## Настройка цветовой температуры




---

Еще раз нажмите на **F**, нажмите и удерживайте в этом положении кнопку  более 1 секунды, чтобы активировать функцию настройки цветовой температуры. Цветовая температура постепенно переходит от холодных тонов к теплым, а затем повторяется. Как только вы получили требуемую цветовую температуру, отпустите кнопку. Данная цветовая температура будет записана в долговременную память, чтобы при каждом включении лампочки однократного нажатия на кнопку было достаточно для подтверждения этой цветовой температуры.



## Функция GHOST




---

При выключенном приборе только кнопка  остается гореть на минимальной яркости. При нажатии кнопки  вытяжка переходит в режим ожидания и все кнопки освещаются с 5-процентной яркостью. Если какая-то функция включена, в режиме ожидания соответствующая кнопка будет гореть на максимальной яркости. На этом этапе нажатие кнопки  приведет к переходу вытяжки в режим ожидания и все кнопки снова осветятся с 5-процентной яркостью.



### Сброс аварийного сигнала фильтров





---

После 100 часов работы вытяжки кнопки  ,  ,  , начинают мигать, напоминая о необходимости очистки фильтров. Чтобы сбросить сигнализацию, нажимайте в течение 5 секунд кнопку Вкл/Выкл. Подсветка кнопки Вкл/Выкл загорится один раз, указывая на выполненный сброс времени фильтра.



### Функция 24-часового воздухообмена

---

Функция 24-часового воздухообмена позволяет очистить воздух в помещении. Для запуска 24-часового воздухообмена нажимайте на кнопку  3 секунды. Каждый час (максимум 24 часа) вытяжка будет запускаться на 10 минут на минимальной скорости. Подсветка кнопок  и  будет мигать на протяжении всего времени выполнения функции. Краткое нажатие любой кнопки (за исключением кнопки ) приводит к отключению функции.



## Соединение варочной панели с вытяжкой

### Спецификации по работе в автоматическом режиме – Auto-Vent 2.0

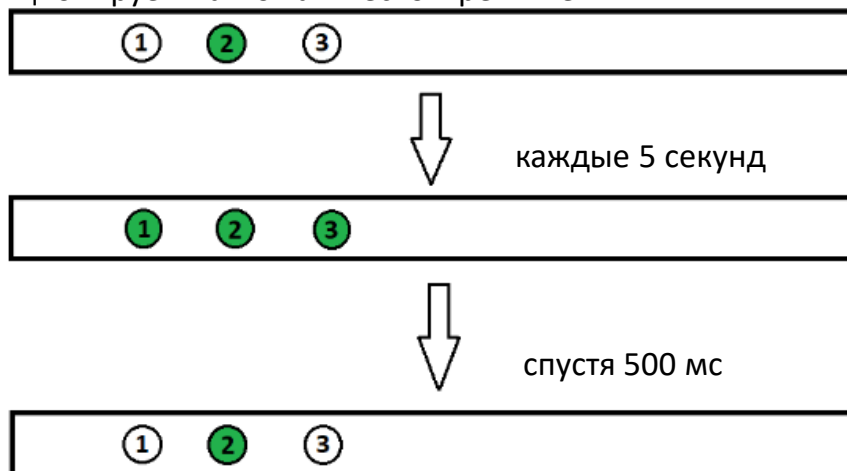
Некоторые модели оснащены системой беспроводной связи, которая используется для автоматического управления индукционной варочной панелью.

#### Автоматическое включение

При включении варочной панели вытяжка включается, если она находилась в режиме ожидания (минимальная подсветка всех кнопок).

#### Функция работы в автоматическом режиме

Функция работы в автоматическом режиме показана на пользовательском интерфейсе вытяжки следующим образом. Предположим, что двигатель работает на 2 скорости, прибор функционирует в автоматическом режиме:



#### Автоматическое выключение

При выключении варочной панели вытяжка переходит в режим ОЖИДАНИЯ (минимальная подсветка всех кнопок).



## Соединение варочной панели с вытяжкой

### Работа в автоматическом/ручном режиме

Если вытяжка работает в автоматическом режиме и пользователь изменяет некоторые параметры вытяжки на пользовательском интерфейсе, автоматический режим отключается и вытяжка больше не будет реагировать на команду Auto-Vent 2.0, подаваемую с варочной панели.

Для повторной активации автоматического режима необходимо выключить вытяжку (режим ВЫКЛ), а затем перевести ее в режим ОЖИДАНИЯ.

## ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ГДЕ ДОСТУПНО, НА ОПРЕДЕЛЕННЫХ МОДЕЛЯХ



**КНОПКА ВКЛ.-ВЫКЛ.:** Нажмите на кнопку для перехода в режим ожидания, когда прибор уже находится в выключенном режиме. После этого все кнопки загорятся с низкой яркостью. Нажмите на эту кнопку еще раз, чтобы вернуться в выключенный режим, когда прибор находится в режиме ожидания или в любом другом активном режиме.



**КНОПКА ВКЛ.-ВЫКЛ. ЛАМПЫ:** Нажмите эту кнопку, чтобы быстро включить или выключить лампу. Если двукратно нажать на кнопку включения и выключения лампы в то время, когда она выключена, лампа загорится с максимальной яркостью.



**КНОПКА 24Ч:** При нажатии этой кнопки двигатель включается на первой скорости и осуществляется вывод продуктов сгорания в течение 10 минут каждый час на протяжении 24 часов. Нажмите на эту кнопку еще раз для отключения функции.



**КНОПКА УМЕНЬШЕНИЯ:** Нажатие этой кнопки приводит к уменьшению скорости вращения вентилятора до 1-й скорости.



**КНОПКА УВЕЛИЧЕНИЯ:** Нажатие этой кнопки приводит к увеличению скорости вращения вентилятора прибора до 4-й скорости (повышенной скорости).



**ФУНКЦИЯ ЗАДЕРЖКИ:** При нажатии этой кнопки активируется задержка автоматического выключения на 10 минут. Эта функция включается только на 1-й, 2-й или 3-й скорости. Ее можно отключить, еще раз нажав на эту кнопку, пока функция активна.



**РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ ЛАМПЫ:** Нажатие и удерживание этой кнопки приводит к постепенному увеличению уровня яркости до максимального, а затем к уменьшению до минимального уровня при удерживании кнопки в нажатом положении. При достижении требуемого уровня яркости отпустите кнопку. После этого уровень яркости будет записан в энергонезависимую память, и при каждом включении лампы будет устанавливаться данный уровень яркости. (Для активации этой функции необходимо сначала включить лампу)



**НАСТРАИВАЕМЫЙ БЕЛЫЙ СВЕТ:** При нажатии и удерживании этой кнопки активируется функция настраиваемого белого света. Цветовая температура постепенно изменяется от холодной к теплой и возвращается обратно. При достижении требуемой цветовой температуры отпустите кнопку. После этого цветовая температура будет записана в энергонезависимую память, и при каждом включении лампы будет устанавливаться на сохраненное значение. (Для активации этой функции необходимо сначала включить лампу)